

Nyilvántartási szám: 1-21288
Megrendelés száma: 334126801

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről: **a Magyar Posta Zrt.**
Székhely: 1122 Budapest, Krisztina krt. 6-8.
Cégjegyzékszám: 01-10-042463
Adóigazgatási szám: HU-10900232
Statisztikai számjel: 10901232-6411-114-01
Pénzforgalmi jelzőszám: 11991102-02102751
mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről: **a Schoeller Arca Systems GMBH**
Székhely: 2700 Wiener Neustadt, Johannes utca 4.
Cégjegyzékszám: FN 172288s
Adóigazgatási szám: ATU 45585308
Statisztikai számjel:
Pénzforgalmi jelzőszám: 09764339900
mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**)

– a továbbiakban együttesen: **Felek** – között alulírott helyen és időpontban az alábbi feltételek szerint.

Bevezető rendelkezések

A Megrendelő által „Egységgrakományt képző egységgláda gyártása és szállítása” tárgyában lefolytatott nyílt közbeszerzési eljárást a Megrendelő 2007. november 05.-én kihirdetett döntése értelmében Vállalkozó nyerte meg. Jelen szerződés a Megrendelő 2007/S 142-176733 számú, az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2007. július 26. napján közzétett ajánlati felhívása és ajánlatkérési dokumentációja, valamint Vállalkozó 2007. szeptember 12.-én kelt ajánlata alapján készült. A Felek közötti jogviszony tartalmát a szerződés rendelkezései határozzák meg. Amennyiben a Felek közötti valamely vitás kérdésre a szerződés nem tartalmaz rendelkezéseket, elsősorban a Vállalkozó ajánlatában, másodsorban a Megrendelő ajánlati felhívásában, illetve ajánlatkérési dokumentációjában foglaltak az irányadóak.

1. A szerződés tárgya, mennyisége:

1.1 Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig elvállalja a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott műszaki leírásoknak megfelelő 42 000 db egységgrakományt képző egységgláda gyártását és szállítását az alábbi mennyiségi és típusonkénti megoszlásban:



Kisalakú zöld egységgláda, piros fedéllel:	16 000 db
Nagyalakú zöld egységgláda, piros fedéllel:	16 000 db
Kisalakú sárga egységgláda, sárga fedéllel:	5 000 db
Nagyalakú sárga egységgláda, sárga fedéllel:	5 000 db

2. Vállalkozási díj:

2.1 Egységárak

Kisalakú zöld egységgláda, piros fedéllel:	nettó 2.495,- Ft/db + 0 % ÁFA, azaz kettőezer-négyszázkilencvenöt Ft/db.
Nagyalakú zöld egységgláda, piros fedéllel:	Nettó 3.250- Ft/db + 0 % ÁFA, azaz háromezer-kétszázötven Ft/db.
Kisalakú sárga egységgláda, sárga fedéllel:	nettó 2.495,- Ft/db + 0 % ÁFA, azaz - négyezer-kétszázötvenöt Ft/db.
Nagyalakú sárga egységgláda, sárga fedéllel:	nettó 3.250- Ft/db + 0 % ÁFA, azaz háromezer-kétszázötven Ft/db.

2.2 A vállalkozási díj a megrendelt mennyiségek alapján összesen:

Nettó 120.645.000- Ft + 0 % ÁFA, azaz százhuszmillió-hatszáznegyvenötezer forint.

2.3 Jelen pontban meghatározott árak a szerződés teljesítéséig kötöttek tekintendők és tartalmazzák mindazokat a költségeket és ráfordításokat – beleértve a teljesítés helyére történő szállítás és a jótállási kötelezettség teljesítésének valamennyi költségét is – amelyek a szerződés teljesítése során Vállalkozónál felmerülnek.

3. Teljesítési határidő:

3.1 Vállalkozó a jelen szerződés 1.1 pontjában meghatározott egységgládákat 2007. december 15-ig köteles a Megrendelő 4. pontban meghatározott telephelyére leszállítani.

3.2 Megrendelő előteljesítést előre egyeztetett módon elfogad. Amennyiben a szerződés teljesítése során bármikor a Vállalkozó számára olyan körülmény áll elő, amely akadályozza a határidőben történő teljesítést, úgy a Vállalkozónak haladéktalanul értesítenie kell írásban a Megrendelőt a késedelem tényéről, annak várható időtartamáról és okairól.

4. A teljesítés helye

MP Zrt. Országos Logisztikai Központ
2040 Budaörs
Gervay Mihály u. 9-11.

5. A teljesítés módja

- 5.1 Vállalkozó a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott műszaki leírásnak megfelelő egy darab kisalakú és egy darab nagyalakú egységgládát (továbbiakban együtt: mintadarab) köteles a szerződés aláírását követő 5 munkanapon belül Megrendelőnek elfogadásra benyújtani. A mintapédány benyújtásával összefüggésben felmerülő költségek a Vállalkozót terhelik. A mintadarabokon nem megsemmisíthető módon fel kell tüntetni a következő szöveget: „MINTADARAB MPZRT”. Megrendelő a mintadarabok esetében a szín, valamint a felhasználó jele (posta logo) tekintetében biztosítja az eltérés lehetőségét a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott műszaki leírástól (kisalakú egységgláda esetében 5.7-5.8 pontja, nagyalakú egységgláda esetében 5.6-5.7 pontja a műszaki leírásnak). Vállalkozó az egységgládák gyártását és szállítását mindaddig nem kezdheti meg, amíg Megrendelő a mintadarabokat el nem fogadja.
- 5.2 Megrendelő a mintadarabok átvételétől számított 5 munkanapon belül elvégzi a mintadarabok jelen szerződés 6.3 pontjában meghatározottak szerinti ellenőrzését, melyről jegyzőkönyvet vesz fel. Vállalkozónak a mintadarabokhoz is csatolnia kell az 5.5 pont szerinti dokumentumokat. Megrendelő a mintadarabok jóváhagyását megtagadja, ha azok – a szín és a posta logo kivételével – nem felelnek meg a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott műszaki leírásnak, vagy az 5.5 pont szerinti valamely dokumentum hiányzik. Amennyiben Megrendelő a mintadarabok jóváhagyását megtagadja, ezt a jegyzőkönyvben rögzítenie kell, megadva a jóváhagyás megtagadásának az indokát. Megrendelő a mintadarabok ellenőrzéséről készült jegyzőkönyvet haladéktalanul köteles Vállalkozó rendelkezésére bocsátani. A mintadarab jóváhagyásának megtagadása esetén Vállalkozó új mintadarabot köteles benyújtani, melynek ellenőrzésére, illetve Megrendelő általi jóváhagyására jelen pont rendelkezéseit kell alkalmazni. Az elfogadott mintadarabok a szerződés keretében szállítandó mennyiségnek nem képezik részét, azok a teljesítés során a minta szerepét töltik be és az egységgládák jóállási idejének lejártáig Megrendelő birtokában maradnak.
- 5.3 Vállalkozó a Megrendelőt legalább 3 nappal korábban köteles értesíteni a szállítás várható időpontjáról. Az értesítési kötelezettség elmulasztása esetén Megrendelő a leszállított áru tényleges átvételét a leszállítást követő 4. napon kezdi meg. A szállítás és az átvétel közötti időben az áru őrzéséről, Vállalkozó költségére és veszélyére a Megrendelő gondoskodik. Amennyiben az értesítési kötelezettség elmulasztása miatt az áru tényleges átvételére a 3.1 pont szerinti határidőn túl kerül sor, Megrendelő a teljesítési határidő és az áru tényleges átvétele közötti időtartamra a késedelem jogkövetkezményeit is jogosult Vállalkozóval szemben alkalmazni.
- 5.4 Vállalkozó köteles az egységgládákat úgy csomagolni, és szállítani, hogy azokat semmilyen károsodás, sérülés ne érje. A szállítás során keletkezett hibákért Vállalkozó vállalja a felelősséget. Vállalkozónak az egységgládákat egyszer használatos, nem visszaszállítandó rakdapon kell szállítania.
- 5.5 Vállalkozó a leszállított egységgládákhoz köteles csatolni:



- egy nyilatkozatot, melyben kijelenti, hogy valamennyi leszállításra került egységláda sav és lúgálló, valamint
- a környezetvédelmi követelményeknek való megfelelés igazolását a 91/2006. (XII.26.) GKM rendelet szerint.

6. Átadás, átvétel

- 6.1 Az egységládák mennyiségi és minőségi átvételére jelen szerződés 4. pontjában meghatározott teljesítési helyen kerül sor.
- 6.2 A mennyiségi átvétel során a Megrendelő ellenőrzi, hogy a leszállított mennyiség megfelel-e jelen szerződés 1.1 pontjában meghatározott mennyiségnek, továbbá, hogy a Vállalkozó csatolta-e a jelen szerződés 5.5 pontjában meghatározott dokumentumokat. Megrendelő a mennyiségi átvételt megtagadhatja a szükséges dokumentumok hiánya esetén.
- 6.3 A minőségi átvétel során Megrendelő az ellenőrzéssel érintett egységládák jelen szerződés 1. számú melléklete szerinti műszaki leírásnak, valamint a Megrendelő által jóváhagyott mintadarabnak való megfelelését vizsgálja az alábbiak szerint:
- a) méret ellenőrzése: 1 mm-es pontossággal, szobahőmérsékleten, méréssel,
 - b) tömeg ellenőrzése: +/- 25 gr. pontosságú mérlegen, méréssel,
 - c) kivitel, felületi képzés ellenőrzése: a sorja és repedés mentesség, illetve a szín vizsgálata természetesen megvilágítás mellett, szemrevételezéssel,
 - d) alak és méretstabilitás ellenőrzése: szemrevételezéssel.
- 6.4 Megrendelő a minőségi átvételt megtagadhatja, ha a leszállított egységládák nem felelnek meg jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott műszaki leírásnak, vagy a Megrendelő által elfogadott mintadarabnak. A Megrendelő hibás teljesítést nem fogad el.
- 6.5 Az átadás-átvételtől jegyzőkönyv készül. Amennyiben Megrendelő az egységládák átvételét megtagadja, az átvétel megtagadásának tényét, annak indokát, valamint a felek ezzel kapcsolatos észrevételeit külön jegyzőkönyvben rögzíteni kell.
- 6.6 Az igazolt teljesítés mennyiségi és minőségi átvételt jelent. Megrendelő a teljesítést az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásával igazolja. A teljesítés időpontja az átadás-átvételi jegyzőkönyv Megrendelő általi aláírásának az időpontja, mely időpontot az átadás-átvételi jegyzőkönyvön fel kell tüntetni.
- 6.7 Bármely nem szerződésszerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása a Megrendelő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon ígényről vagy igényekről, amely(ek) a Megrendelőt szerződésszegés következményként megilleti(k).



7. Kárveszély és tulajdonjog:

A szerződés szerü átadás-átvétel megtörténtével a kárveszély Vállalkozóról a Megrendelőre száll át. A szerződés tárgya mindaddig Vállalkozó tulajdonát képezi, amíg annak ellenértékét Megrendelő a Vállalkozónak meg nem fizeti.

8. Jótállás:

- 8.1 Vállalkozó rendeltetésszerű használat mellett teljes körü garanciát (jótállást) vállal a teljesítéstől számított 24 hónapra.
- 8.2 Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a jótállás időtartama alatt jótállási kötelezettsége alapján a hibás terméket a Megrendelő bejelentésétől számított 10 napon belül díjmentesen kijavítja. Amennyiben a javítási igény teljesítése lehetetlen, a termék nem javítható, Megrendelő – választása szerint – a termék kicserélését követelheti, vagy árszállítási igénnyel élhet.

9. Fizetési feltételek:

- 9.1 A Megrendelő előleget nem fizet.
- 9.2 A Megrendelő az 1.1 pontban meghatározott, a szerződés tárgyát képező egységként ellenértékét az igazolt teljesítést követő 5 munkanapon belül beérkezett, a teljesítésigazolás alapján Vállalkozó által kiállított számla ellenében, Vállalkozónak a szerződésben meghatározott módon és tartalommal való teljesítésétől számított 30 napon belül átutalással köteles megfizetni Vállalkozó 09764339900, BLZ 12000 számú számlájára. Amennyiben a számla az igazolt teljesítést követő 5 munkanapon belül nem érkezik meg, vagy (tartalmi, illetve formai okból) nem befogadható, a 30 napos fizetési határidő a befogadható számla beérkezésének napjától számítódik.
- 9.3 A számla címzettje:
Magyar Posta Zrt.
1122 Budapest
Krisztina krt. 6-8.
Adószám: HU-10900232
- 9.4 A számlaküldési cím:
MP Zrt. Gazdasági Szolgáltató Központ Szállítói Iroda
6722 Szeged
Tisza Lajos krt. 45.
- 9.5 A számlán fel kell tüntetni jelen szerződés azonosító számát és a megrendelés számát. A számlához mellékelni kell továbbá a Megrendelő által aláírt 6.6 pont szerinti átadás-átvételi jegyzőkönyv egy példányát.
- 9.6 Amennyiben a 9.5 pont szerinti valamely azonosító, illetve a kötelező melléklet hiányzik, a számla tartalmilag vagy formailag hibás, a Vállalkozó azt nem a megfelelő címre nyújtja be, Megrendelő a számla befogadását megtagadja.
- 9.7 Fizetési késedelem esetén Vállalkozó jogosult a Ptk. 301/A. § (2) bekezdésében meghatározott mértékü, a számla nettó értékére vetített késedelmi kamatot

érvényesíteni Megrendelővel szemben.

10. Kötbfizetési kötelezettség:

10.1 Vállalkozó a szerződés nem -, vagy nem szerződésszerű teljesítéséért kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik.

10.1.1 Késedelmes teljesítés esetén Vállalkozó napi 1 % késedelmi kötbér megfizetésére köteles a késedelmesen teljesített mennyiség nettó értékére vetítve.

A késedelmi kötbér maximális mértéke a 2.2 pontban meghatározott nettó vállalkozási díj 20 %-a.

10.1.2 A szerződés meghiúsulása esetén Megrendelő a 2.2 pontban meghatározott nettó vállalkozási díj 20%-át jogosult meghiúsulás címén a Vállalkozótól követelni. Meghiúsulási kötbérigény esetén Megrendelő késedelmes teljesítési kötbért nem követelhet.

10.2 Megrendelő jogosult a kötbér összegét a számla összegéből visszatartani vagy a teljesítési biztosítékból lehívni.

10.3 Megrendelő a Vállalkozóval szemben érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát és szerződésszegésből eredő egyéb jogait is. A kötbér Megrendelőnek akkor is jár, ha kár nem merült fel.

10.4 Késedelem esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesíti Vállalkozót a teljesítés alól.

11. Teljesítési biztosíték

11.1. Vállalkozó 5.000.000,- Ft, azaz ötmillió forint Megrendelő 11991102-02102768-00000000 számú számlájára történő átutalásával teljesítési biztosítékot nyújtott. A befizetés/átutalás tényét igazoló eredeti, vagy a kiállító pénzügyintézet, illetve közjegyző által hitelesített banki igazolás a szerződés 2. sz. mellékletét képezi. 2008.02.15-ét követően Megrendelő a teljesítési biztosítékként átutalt összeget, lehívás esetén a fennmaradó összeget Vállalkozó számlájára visszautalja és az átutalási bizonylat másolatát faxon Vállalkozó részére megküldi.

11.2. A teljesítési biztosíték jelent fedezetet arra az esetre, ha a Vállalkozó késedelmesen, vagy egyáltalán nem teljesít.

11.3 A teljesítési biztosíték összegéből Vállalkozó késedelmes, illetve nem teljesítése esetén Megrendelő kötbér és/vagy kárigényét közvetlenül kielégítheti.

11.4 Amennyiben a biztosíték összege a kötbér vagy az okozott kár megtérítésére nem nyújt fedezetet, Megrendelő kötbér és kárigényét a garancián felül is jogosult érvényesíteni.

12. Vis maior:

A Felek nem felelnek kötelezettségeik esetleges elmulasztásáért, ha annak oka előre nem látható, el nem hárítható külső tényező (pl. természeti katasztrófa, tűzeset, sztrájk, háború). Vállalkozó az ilyen jellegű eseményekről és annak várható időtartamáról haladéktalanul köteles Megrendelőt írásban értesíteni. Amennyiben az elháríthatatlan külső ok miatt a szerződés teljesítése három hónapot meghaladó késedelmet szenved, bármelyik Fél jogosult a szerződéstől elállni. Ebben az esetben Felek a felmerült károkat maguk viselik.

13. A szerződés módosítása:

Felek a szerződést kizárólag abban az esetben módosíthatják, ha a szerződéskötést követően beállott körülmény folytán a szerződés valamelyik Fél lényeges jogos érdekét sérti. A szerződésmódosításnak írásban kell történnie.

14. A szerződés hatálya, szerződésszegés, felmondás, elállási jog:

- 14.1 Jelen szerződés mindkét fél képviselőinek aláírásával lép hatályba és a jelen szerződésben meghatározott szerződéses kötelezettségek teljesítéséig terjedő időtartamra jött létre.
- 14.2 A szerződés rendes felmondással nem szüntethető meg.
- 14.3 Megrendelőnek jogában áll – választása szerint – a szerződést a Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozatával, azonnali hatállyal felmondani vagy a szerződéstől – az érdekműlás bizonyítása nélkül – elállni, és – mindkét esetben – a szerződés 10.1.2 pontjában meghatározott jogkövetkezményt alkalmazni Vállalkozó súlyos szerződésszegése esetén, így különösen, ha:
- Vállalkozó a mintadarabokat a szerződés 5.1 pontjában megjelölt határidőben neki felróható okból nem nyújtja be,
 - valamely mintadarab jóváhagyásának megtagadása esetén az ismételt benyújtott mintadarab sem felel meg az 1. sz. mellékletben rögzített követelményeknek,
 - a késedelmi kötbér eléri a maximális mértéket.
- 14.4 Vállalkozó jogosult a szerződést a Megrendelőhöz intézett írásbeli nyilatkozatával azonnali hatállyal felmondani, ha a Megrendelő fizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
- 14.5 A szerződés megszűnésének napja az azonnali hatályú felmondásról szóló értesítés kézbesítésének napja.

15. Kapcsolattartók:

- 15.1 A szerződő Feleknek a szerződés teljesítésével kapcsolatos kérdésekben állásfoglalásra kijelölt képviselői, Megrendelő részéről egyúttal a teljesítést igazoló személy:



Megrendelő részéről:

Név: Mihovics József
Tel: 70 / 466 - 3350
Fax: 23 / 887 - 226

Vállalkozó részéről:

Név: Kállay Lászlóné
Tel: 96 / 413 - 396
Fax: 96 / 517 - 395

16. Záró rendelkezések:

16.1 Felek kifejezik szándékukat arra vonatkozóan, hogy a szerződés teljesítése során felmerült vitákat mindenekelőtt békés úton kísérik meg rendezni, ennek megfelelően közvetlen tárgyalások útján oldják meg. Amennyiben a vitás kérdések rendezésére tett tárgyalásaik nem vezetnek eredményre, jogorvoslati kérelmük elbírálására a rendes bírósági fórumokat választják, s hatáskortól függően a PKKB vagy a Fővárosi Bíróság illetékességének vetik alá magukat.

16.2 A Felek jogviszonyára a magyar jog az irányadó.

16.3 A szerződés értelmezésére és minden olyan kérdésben, ami jelen szerződésben nem szabályozott, a polgári törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk), a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

Jelen szerződés 16. számozott pontból, 8 lap számozott oldalból, és 2 mellékletből áll. A szerződést a felek áttanulmányozás után, mint szándékukkal és ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt 6 eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

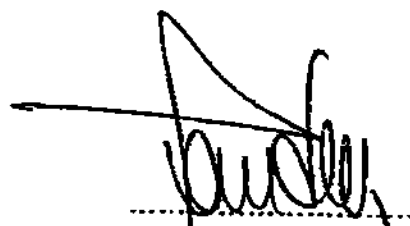
Mellékletek:

1. számú melléklet: Műszaki leírás
2. számú melléklet: Teljesítési biztosíték

Budapest, 2007. november 15.


.....
Megrendelő
Kérdő Bálint
főigazgató




.....
Vállalkozó
Martin Gansterer
ügyvezető



MŰSZAKI AJÁNLATI ADATLAP

Kisalakú egységláda, fedéllel

1. Méretek	műszaki meghatározások	Ajánlattevő tölti ki!	ajánlat	Az ajánlatkérő tölti ki!	
				megfelel	
				igen	nem
Külső méretek (mm)					
1.1 Hosszúság (a)	•	470 ± 0.5 %	470 ± 0.5 %		
1.2 Szélesség (b)	•	267 ± 0.5 %	267 ± 0.5 %		
1.3 magasság (c)	•	150 ± 0.5 %	150 ± 0.5 %		
Belső (kiváltható) méretek (mm)					
1.1 Hosszúság (a)	•	393 ± 0.5 %	393 ± 0.5 %		
1.2 Szélesség (b)	•	249 ± 0.5 %	249 ± 0.5 %		
1.3 magasság (c)	•	125 ± 0.5 %	125 ± 0.5 %		
Falvastagság (mm)	•	3.5 ± 0.5 %	3.5 ± 0.5 %		
Fogórész mérete (mm)	•	(130 ± 0.5 %) × (20 ± 0.5 %) × (30 ± 0.5 %)	(130 ± 0.5 %) × (20 ± 0.5 %) × (30 ± 0.5 %)		

2. Anyag, tömegek (kg)	műszaki meghatározások	ajánlat	megfelel		
			igen	nem	
2.1 Láda, Ládatető anyaga	•	polipropilén	PP		
2.2 Sajáttömeg	□	0.9	0.9		
2.3 Hasznos teherbírás	□	10	10		
2.4 Vegyi ellenállóság	•	Sav és lúgálló	Gyenge szerves savak és lúgok ellen		
2.5 Nehézfém tartalom	•	Nehézfém (ólom, higany, króm(VI), kadmium) koncentráció kisebb, mint 0.01 tömegszázalék	A felhasznált festékanyagok nehézfém mentesek ([Pb, Cd, Hg és (Cr(VI))] < 100) és az európai csomagolási irányelveknek megfelelő (90/128/EEC)		

1. Hő- és hidegállóság (°C)	műszaki meghatározások	ajánlat	megfelel		
			igen	nem	
3.1 Hő- és hidegállóság	min	-20 tól + 50-ig*	-20 tól + 50-ig		

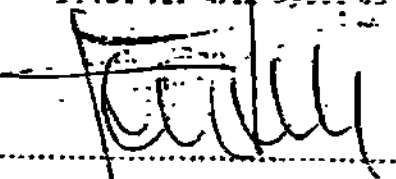
* A hő- és hidegállósággal szemben támasztott minimum követelmény a -20 °C tól + 50 °C -ig terjedő tűréshatár. Ajánlattevő a megjelöltnél nagyobb, azaz pl. -35 °C tól + 80 °C -ig terjedő tűréshatárral rendelkező terméket is megajánlhat, a megjelöltnél kisebb, azaz pl. -10 °C tól + 50 °C -ig terjedő tűréshatárral rendelkező termék megajánlása az ajánlat érvénytelenségét eredményezi.

4. Halmazolhatóság		műszaki meghatározások	ajánlat	megfelel	
				igen	nem
4.1 Tető nélküli láda	•	-A ládáknek megtöltve elcsúszás mentesen oszlopba rakhatónak kell lennie, - Üres ládák halmazolási mélysége: <input type="checkbox"/> 65mm	Peremmel biztosítva. Halmazolási mélység: kb.70 mm		
4.2 Tetővel lezárt láda	•	A ládának elcsúszás mentesen oszlopba rakhatónak kell lennie	Peremmel biztosítva.		
4.3 Kis- és nagyalakú egységládák egymás közötti halmazolhatósága	•	A 4.1 és 4.2 pontokban megfogalmazott elvárások érvényesek	Vegyes halmazolhatóság lehetséges.		

5. Kivétel, felületi kiképzés, szín		műszaki meghatározások	ajánlat	megfelel	
				igen	nem
5.1 Szállíthatóság	•	A láda legyen továbbítható konténerben, illetve más szerelt rakodóegységben, továbbá hevederes, görgős és tárcsás szállítópályán is	Minden használatos szállítórendszernek megfelel.		
5.2 A láda belső megosztása	•	A láda belső kialakítása olyan legyen, hogy biztosítsa keresztirányú válaszfalak beállításával a belső tér négy részre tagolását a levelezési küldemények rögzítése vagy elválasztása végett. Használaton kívül biztosítani kell a válaszfalak egységládán belüli rögzítését.	4 részegység megvan. OK.		
5.3 Címjelző tartó (a ládába helyezett küldemények jelölésére)	•	A láda egyik rövidebb oldalán egy 160mm x 67 mm méretű, papíralapú címjelző befogadó címjelző tartót úgy kell	1 tartó a láda homlokzatán megvan.		

		<p>kialakítani, hogy se a címjelző, se a jelzőtartó ne sérülhessen meg a szállítás, kezelés során.</p> <p>A címjelző rögzítését kiesésmentesen és cserélhető módon biztosítsa.</p>	<p>Kiesésmentesség adott.</p>		
5.4 Ládafedél	•	<p>Rögzíthető, önmagától történő kinyílást kizáró, levehető zárást kell kialakítani.</p> <p>A ládatetőnek rendelkeznie kell a 160x67mm méretű, papíralapú címjelző elhelyezését biztosító címketartóval.</p>	<p>Zárószervezet adott.</p> <p>Plombálás kábelplombával lehetséges.</p> <p>Címketartó 160 x kb. 70 mm megvan.</p>		
5.5 Felületi kiképzés	•	<p>A láda és a ládafedél sorja és repedésmentes kialakítású.</p>	<p>Igen.</p>		
5.6 A láda fogórésze	•	<p>Kialakítása kézsérülést nem okozhat.</p>	<p>Igen.</p>		
5.7 A felhasználó jele	•	<p>A tulajdonos logóját fel kell tüntetni mind a láda hosszabbik oldalán mind a ládafedélen.</p> <p>A felvitel módja: gravírozás.</p> <p>A logó nagysága min. 120x60mm.</p>	<p>A ládán fordó beégetés lehetséges.</p> <p>Gravírozás a fedélen.</p> <p>120x60mm</p>		
5.8 Alkalmazott színek	•	<p>A láda színe:</p> <p>16000 db láda esetében zöld: PANTONE 357 (RAL 6002) 5000 db láda esetében sárga: RAL 1032</p> <p>A ládafedél színe:</p> <p>16000 db fedél esetében piros: PANTONE Red 032 (RAL 3020) 5000 db fedél esetében sárga: RAL 1032</p>	<p>Igen.</p>		

5.9 Gyártási idő jele	•	A gyártás évének és hónapjának eltávolíthatatlan módon történő feltüntetése	Anyagbélyegző, dátumóra, gyártóbélyegző gravírozással		
-----------------------	---	---	---	--	--



 Cégszerű aláírás

MŰSZAKI AJÁNLATI ADATLAP

Nagyalakú egységláda, fedéllel

1. Méretek	műszaki meghatározások	Ajánlattevő tölti ki!	Az ajánlatkérő tölti ki!	
		ajánlat	megfelel	
			igen	nem
Külső méretek (mm)				
1.1 Hosszúság (a)	• 470 ± 0.5 %	470 ± 0.5 %		
1.2 Szélesség (b)	• 267 ± 0.5 %	267 ± 0.5 %		
1.3 magasság (c)	• 280 ± 0.5 %	280 ± 0.5 %		
Belső méretek (mm)				
1.1 Hosszúság (a)	• 393 ± 0.5 %	393 ± 0.5 %		
1.2 Szélesség (b)	• 249 ± 0.5 %	249 ± 0.5 %		
1.3 magasság (c)	• 255 ± 0.5 %	255 ± 0.5 %		
Falvastagság (mm)	• 4 ± 0.5 %	3.5 ± 0.5 %		
Fogórész mérete (mm)	• (130 ± 0.5 %) x (20 ± 0.5 %) x (30 ± 0.5 %)	(130 ± 0.5 %) x (20 ± 0.5 %) x (30 ± 0.5 %)		

2. Anyag, tömegek (kg)	műszaki meghatározások	ajánlat	megfelel	
			igen	nem
2.1 Láda, Ládatető anyaga	• polipropilén	PP		
2.2 Sajáttömeg	<input type="checkbox"/> 1.3	1.3		
2.3 Hasznos teherbírási	<input type="checkbox"/> 20	20		
2.4 Vegyi ellenállóság	• Sav és lúgálló	Gyenge szerves savak és lúgok ellen.		
2.5 Nehézfém-tartalom	• Nehézfém (ólom, higany, króm(VI), kadmium) koncentráció kisebb, mint 0.01 tömegszázalék	A felhasznált festékanyagok nehézfém mentesek ([Pb, Cd, Hg és (Cr(VI)) < 100]) és az európai csomagolási irányelveknek megfelelő (90/128/EEC)		

3. Hő- és hidegállóság (°C)	műszaki meghatározások	ajánlat	megfelel	
			igen	nem
3.1 Hő- és hidegállóság	min -20 tól + 50-ig*	-20 tól + 50-ig		

* A hő- és hidegállósággal szemben támasztott minimum követelmény a -20 °C tól + 50 °C -ig terjedő tűréshatár. Ajánlattevő a megjelöltnél nagyobb, azaz pl -35 °C tól + 60 °C -ig terjedő tűréshatárral rendelkező terméket is megajánlhat, a megjelöltnél kisebb, azaz pl -10 °C tól + 50 °C-ig terjedő tűréshatárral rendelkező termék megajánlása az ajánlat érvénytelenségét eredményezi.

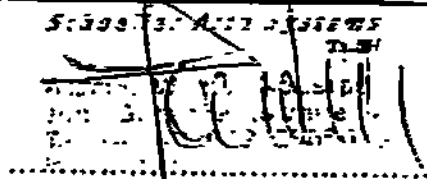
4. Halmazolhatóság		műszaki meghatározások	ajánlat	megfelel	
				igen	nem
4.1 Tető nélküli láda	•	-A ládának megtöltve elcsúszás mentesen oszlopba rakhatónak kell lennie, - Üres ládák halmazolási mélysége: □150mm	Peremmel biztosítva. Halmazolási mélység: kb.150 mm		
4.2 Tetővel lezárt láda	•	A ládának elcsúszás mentesen oszlopba rakhatónak kell lennie	Peremmel biztosítva.		
4.3 Kis- és nagyalakú egységládák egymás közötti halmazolhatósága	•	A 4.1 és 4.2 pontokban megfogalmazott elvárások érvényesek	Vegyes halmazolhatóság lehetséges.		
4.4 A Magyar Posta Zrt. által használatban levő nagyalakú egységláda és a beszerzés alatt álló nagyalakú egységláda halmazolhatósága.	•	A 4.1 és 4.2 pontokban megfogalmazott elvárások érvényesek	Vegyes halmazolhatóság lehetséges.		

5. Kivétel, felületi kiképzés, szín		műszaki meghatározások	ajánlat	megfelel	
				igen	nem
5.1 Szállíthatóság	•	A láda legyen továbbítható konténerben, illetve más szerelt rakodőegységben, továbbá hevederes, görgős és tárcsás szállítópályán is	Minden használatos szállítórendszerek megfelel		
5.2Cimjelző tartó (a ládába helyezett küldemények jelölésére)	•	A láda két szomszédos külső oldalán egy-egy 160mm x 57 mm méretű, papíralapú cimjelzőt befogadó cimjelző tartót kell úgy kialakítani, hogy se a cimjelző, se a jelzőtartó ne sérülhessen meg a szállítás, kezelés során. A cimjelző rögzítését kiesésmentesen és cserélhető módon biztosítsa.	1 tartó a láda homlokzatán megvan. Kiesésmentesség adott.		

5.3 Ládafedél	●	<p>Rögzíthető, önmagától történő kinyílást kizáró, levehető, a tartalomhoz illetéktelen hozzáférést kizáró, biztonsági zárást (pl.: plomba) biztosító módon kialakított legyen. A biztonsági záras lehetőségét csak egy helyen, min. 5mm átmérőjű záró eszköz alkalmazását lehetővé tevő módon kell kialakítani. A ládatetőnek rendelkeznie kell a 160x67mm méretű, papíralapú címjelző elhelyezését biztosító címketartóval.</p>	Ládafedél zárható, kábelplombával biztosítható. Kémlelő ablak a fedélen megtalálható.		
5.4 Felületi kiképzés	●	A láda és a ládafedél sorja és repedésmentes kialakítású.	Igen.		
5.5 A láda fogórésze	●	Kialakítása kézszerűlést nem okozhat.	Igen.		
5.6 A felhasználó jele	●	<p>A tulajdonos logóját fel kell tüntetni mind a láda hosszabbik oldalán mind a ládafedélen. A felület módja: gravírozás. A logó nagysága min. 120x60mm.</p>	A ládán forró beégetés lehetséges. Gravírozás a fedélen.		
5.7 Alkalmazott színek	●	<p>A láda színe: 16000 db láda esetében zöld: PANTONE 357 (RAL 6002), 5000 db láda esetében sárga: RAL 1032</p> <p>A ládafedél színe: 16000 db fedél esetében piros: PANTONE Red 032 (RAL 3020) 5000 db fedél esetében sárga: RAL 1032</p>	Az ügyfél kívánsága szerint		

5.8 Gyártási idő jele	●	A gyártás évének és hónapjának eltávolíthatatlan módon történő feltüntetése	Anyagbélyegző, dátumóra, gyártóbélyegző gravírozással.		
-----------------------	---	---	--	--	--

5.8.3. ANYAGBÉLYEGZŐ



Cégszerű aláírás



Abz.: Postfach 36, A-1011 Wien (0263)

Schoeller Arca Systems GmbH

Johannes Gutenbergstraße 4
2700 Wiener Neustadt

RegionalCenter FK Wien Süd
Schönbrunner Straße 231
A-1120 Wien
Tel.: 05 05 05-40822
Fax: 05 05 05-56364
E-Mail: Karin.Herbeck@ba-ca.com
BLZ: 12000

Unser Zeichen	Ihr Zeichen	Datum
8263/he	-	13.11.2007

Unwiderrufliche Zahlungsbestätigung

Folgenden Zahlungsauftrag haben wir unwiderruflich am 08.11.2007 durchgeführt:

Währung/Betrag:	HUF 5.000.000,00
Währung/Betrag in Worten:	HUF fünf Millionen
Auftraggeber:	Schoeller Arca Systems GmbH Johannes Gutenbergstraße 4 A-2700 Wiener Neustadt
Begünstigter:	MAGYAR POSTA ZRT. KRISZTINA KRT. 6-8 HU 1122 BUDAPEST
Zahlungsgrund:	EGYSEGRAKOMANYT KEPEZOE EGYSEGLADAK GYARTASA ES SZALLITASA

Mit freundlichen Grüßen

Bank Austria Creditanstalt AG


Jeziorko


Herbeck

Überweisungsauftrag an Bank Austria Creditanstalt AG

Ref. 0826300 071113 1130530

(Auftragsbestätigung)

2007-11-13 11.30

EMPFÄNGER

Kontonummer 00008 202 458 EUR

Name Sonst. Provisionen aus dem lfd.

Bankverbindung 00012000 BA/CA AG

BETRAG EUR 30,00

VERWENDUNGSZWECK

Spesen für unwiderruflichen Zahlungs-
auftrag, durchgeführt am 08.11.2007, zu Gunsten:
Magyar Posta Zrt. über HUF 5 Mio.

AUFTRAGGEBER

Kontonummer 09764 339 900 EUR

Name Schoeller Arca Systems GmbH

Bankverbindung 00011000 BA/CA AG